



**Beschluss des  
Gemeindeausschusses**

**Nr. 288**

**Delibera  
della Giunta comunale**

Sitzung vom - Seduta del: **26.05.2026**

Uhr - Ore: **21:00**

Im Sinne des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Ai sensi del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige sono stati convocati per oggi, nella sala delle riunioni, i membri di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			abwesend entsch. assente giustificato	abwesend unentsch. assente ingiustific.	mittels Fernzugang in modalità remota
Josef THURNER	Bürgermeister	Sindaco			
Marion JANUTH	Vizebürgermeisterin	Vicesindaca			
Marion GRASS	Gemeindereferentin	Assessore			
Simon LAGANDA	Gemeindereferent	Assessore			
Tobias Josef PEER	Gemeindereferent	Assessore			
Klaus TELSER	Gemeindereferent	Assessore			

Beistand leistet die Generalsekretärin

Assiste la Segretaria generale

Dr. Monika Platzgummer Spiess

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Josef Thurner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

**G E G E N S T A N D :**

**O G G E T T O :**

Mobilität - E-bikes der Gemeinde:  
Genehmigung des Entwurfes des  
Leihvertrages

Mobilità - e-bikes del Comune di Malles  
Venosta - approvazione della bozza di  
contratto di comodato

Die Bezirksgemeinschaft Vinschgau hat im Rahmen des Projektes Green communities E-Bikes angekauft und stellt nun einen Teil derselben den Gemeinden des Bezirks zur Verfügung.

Jede Gemeinde bekommt 3 dieser E-bikes. Die Übergabe ist bereits erfolgt.

Der Ausschuss hat sich damit befasst, wie diese E-bikes verwendet werden sollen. Da die Gemeinde bereits 50 E-bikes im Rahmen des Projektes „E-bike2work“ für die Bürger und Personen mit Arbeitsplatz in Mals zur Verfügung stellt, sollen die drei zusätzlichen Fahrräder nun für institutionelle Zwecke bzw. fürs eigene Personal zur Verfügung gestellt werden.

Um möglichst vielen MitarbeiterInnen die Nutzung der E-bikes zu ermöglichen, werden diese in Erstanwendung für einen Zeitraum von jeweils zwei Wochen vergeben. Ein Fahrrad bleibt als Dienstfahrrad im Rathaus.

Um die unentgeltliche Nutzung und alle damit zusammenhängenden Verantwortlichkeiten zu klären, ist es notwendig, einen Leihvertrag mit den Nutzern abzuschließen.

Der vorliegende Entwurf des Leihvertrages wird geprüft und dieser kann genehmigt werden.

Die zuständigen Beamten haben die Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, i.d.g.F. mit folgenden digitalen Fingerabdrücken abgegeben:

fachliches Gutachten:

tadv17LTiaoClt4p8ZbMGDn5Fdt4xyYU0dG9LTR7TT4=

In Anwendung der Gemeindefassung, sowie nach eingehender Diskussion und nach Einsichtnahme in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, sowie in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028

### **b e s c h l i e ß t**

der GEMEINDEAUSSCHUSS  
einstimmig in gesetzlicher Form:

1. Der Entwurf des Leihvertrages für die Überlassung von drei E-Bikes an Angestellte und Verwalter der Gemeinde gemäß Beilage welcher wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet, wenn auch nicht materiell beigelegt, wird genehmigt.
2. Die Räder werden für Wochenblocks von mindestens zwei Wochen zur Verfügung gestellt. Es ist auch eine Nutzung über einen

La Comunità comprensoriale Val Venosta ha acquistato delle e-bike nell'ambito del progetto "Green communities" e ne mette ora una parte a disposizione dei comuni dell'Unione.

Ogni comune riceverà 3 di queste e-bike. La consegna è già avvenuta.

La Giunta ha discusso le modalità di utilizzo di queste e-bike. Poiché il Comune mette già a disposizione 50 e-bike nell'ambito del progetto "E-bike2work" per i cittadini e le persone che lavorano a Malles, le tre biciclette aggiuntive saranno ora destinate a scopi istituzionali nonché al proprio personale.

Per consentire al maggior numero possibile di dipendenti di utilizzare le e-bike, queste vengono assegnate inizialmente per un periodo di due settimane ciascuna. Una bicicletta rimane a disposizione come mezzo di servizio presso il municipio.

Al fine di chiarire le modalità di utilizzo gratuito e tutte le responsabilità ad esso connesse, è necessario stipulare un contratto di comodato con gli utenti.

La bozza del contratto di comodato predisposto viene esaminato e può essere approvato.

I funzionari competenti hanno rilasciato i pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, e.s.m. con le seguenti impronte digitali:

parere tecnico:

tadv17LTiaoClt4p8ZbMGDn5Fdt4xyYU0dG9LTR7TT4=

In applicazione dello statuto comunale e dopo ampia discussione e visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, nonché il bilancio di previsione 2026-2028

la GIUNTA COMUNALE  
ad unanimità di voti espressi legalmente

### **d e l i b e r a**

1. Si approva la bozza del contratto di comodato, che forma parte integrante anche se non materialmente allegata, da stipulare con gli utenti dipendenti ed amministratori delle tre e-bikes del Comune.
2. Le biciclette vengono messe a disposizione per periodi di almeno due settimane. È possibile utilizzarle anche per periodi più lunghi, a

längeren Zeitraum möglich, falls nicht weitere Interessenten das Fahrrad buchen.

3. Die Fahrräder dürfen ausschließlich vom Leihnehmer verwendet werden.
4. Der Bürgermeister ist mit der Unterzeichnung des Vertrages beauftragt.
5. Dieser Beschluss bringt keine direkte Ausgabenverpflichtung mit sich.
6. Vorliegender Beschluss wird einstimmig für unverzüglich vollstreckbar erklärt, damit die Folgemaßnahmen ohne Verzögerung getroffen werden können.

#### RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

condizione che non vi siano stati prenotati da altri interessati.

3. Le biciclette possono essere utilizzate solo dal comodatario.
4. Il sindaco è incaricato alla firma del contratto.
5. Questa delibera non comporta impegni di spesa.
6. La presente deliberazione viene dichiarata immediatamente eseguibile ad unanimità di voti per poter adottare le successive misure ad essa connessi senza ritardo.

#### AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister – Il Sindaco  
Josef Thurner

Die Generalsekretärin – La Segretaria generale  
Dr. Monika Platzgummer Spiess

*(digital unterschrieben - firmato digitalmente)*

*(digital unterschrieben - firmato digitalmente)*

Gegenständlicher Beschluss wird am **29.05.2026** für  
10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen  
Amtstafel der Gemeinde Mals veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio  
digitale del Comune di Malles Venosta per 10 giorni  
consecutivi dal **29.05.2026**.

*(Digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente)*